



**INTERCULTURAL CITIES**  
BUILDING BRIDGES, BREAKING WALLS

# Πολιτισμική Διαφορετικότητα ως πλεονέκτημα για οικονομική ανάπτυξη και κοινωνική συνοχή

Κοινή διακήρυξη  
Δήμων Λεμεσού και Ιωαννιτών



### Υπό το πρίσμα

- ♦ Του μνημονίου αδελφοποίησης μεταξύ των Δήμων Λεμεσού και Ιωαννιτών
- ♦ Της Σύστασης CM/Rec(2015)1 της Επιτροπής Υπουργών προς τα κράτη μέλη για τη διαπολιτισμική ενσωμάτωση και των συστάσεων του Οδηγού “Διαπολιτισμικής Πόλης Βήμα προς Βήμα”, του Συμβουλίου της Ευρώπης
- ♦ Της Διαπολιτισμικής Στρατηγικής της Λεμεσού 2018-2020
- ♦ Της Ευρωπαϊκής Χάρτας Διαφορετικότητας

### Αναγνωρίζοντας και αποδεχόμενοι ότι

- ♦ Άνθρωποι διαφορετικής καταγωγής συμβάλλουν στην κοινωνική, οικονομική και πολιτισμική ζωή των πόλεων μας, με τα ταλέντα τους, τις δεξιότητές τους και τα προσόντα τους
- ♦ Οι κοινωνίες που διαχειρίζονται επιτυχώς την πολιτισμική τους διαφορετικότητα έχουν πλεονέκτημα σε θέματα ευημερίας
- ♦ Εκτός από άλλους διαπολιτισμικούς τομείς ζωτικής σημασίας όπως, μεταξύ άλλων, η οικογένεια, η κοινωνική και πολιτιστική ζωή, η εκπαίδευση, η υγεία και η στέγαση, οι επιχειρήσεις, η επιχειρηματικότητα και η εργασία αποτελούν βασικές παραμέτρους της ανθρώπινης ζωής και είναι καταλύτες για μια επιτυχή πολιτισμική ενσωμάτωση
- ♦ Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις διαδραματίζουν ιδιαίτερο ρόλο στη δημιουργία θέσεων εργασίας και νέων ευκαιριών για τις πόλεις, στην αλληλεπίδραση, στην προσέλκυση ταλέντων και στην αυτοπραγμάτωση των πολιτών του σήμερα και του αύριο, ανεξαρτήτως του πολιτισμικού τους υποβάθρου

### Σημειώνοντας ότι

- ♦ Η πανδημία COVID-19 έχει επηρεάσει σοβαρά τις διαπολιτισμικές κοινωνίες και ειδικά πολλές ευάλωτες ομάδες και κοινότητες όπως νέων ανθρώπων, γυναικών, μεταναστών, ανθρώπων με ειδικές ανάγκες και των μειονοτήτων
- ♦ Η έλλειψη ενημέρωσης για την οικονομική προοπτική της διαφορετικότητας και η συνεχής έλλειψη δράσης θα μπορούσαν να έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση του φαινομένου του αποκλεισμού, την άνιση οικονομική ανάπτυξη, υψηλότερο ποσοστό εγκληματικότητας, γκετοποίηση, κατακερματισμό και πόλωση των τοπικών κοινοτήτων, καθώς και κάθε μορφής πολιτισμικής οπισθοδρόμησης

.....

Εν κατακλείδι, αναφορικά με το κοινό πρόγραμμα “Διαπολιτισμική Αδελφοποίηση: Πολιτισμική Διαφορετικότητα για ανάπτυξη χωρίς αποκλεισμούς”, που χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα “Διαπολιτισμικές Πόλεις” του Συμβουλίου της Ευρώπης

## ο Δήμος Λεμεσού και ο Δήμος Ιωαννιτών:

### Δηλώνουν ότι

- // *Επιπλέον της συμφωνίας αδελφοποίησής τους 02-07-1984, τα δυο μέρη προχωρούν από κοινού σε μια Διαπολιτισμική Αδελφοποίηση, μια ενέργεια υψηλής συμβολικής αξίας, με στόχο:*
- ♦ Να εμβαθύνουν την συνεργασία στον τομέα της διαπολιτισμικής ενσωμάτωσης χωρίς αποκλεισμούς, σύμφωνα με το πλαίσιο του προγράμματος Διαπολιτισμικών Πόλεων του Συμβουλίου της Ευρώπης
  - ♦ Να στηρίξουν την ανάπτυξη των τοπικών πλατφόρμων συνεργασίας που θα βοηθήσει στην άρση των εμποδίων αναφορικά με την αναγνώριση προσόντων και τη στήριξη της ανάπτυξης δεξιοτήτων, γνώσεων και εμπειριών των ομάδων και κοινοτήτων διαφορετικού πολιτισμικού υποβάθρου
  - ♦ Να διευκολύνουν τις συζητήσεις ανάμεσα σε πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ενόψει της ετοιμασίας σχεδίων δράσης και μέτρων για να αξιοποιηθεί η διαφορετικότητα στους εργασιακούς χώρους και να βελτιωθεί η πρόσβαση των επιχειρήσεων σε μετανάστες, ώστε να ενσωματωθούν στις οικονομικές δραστηριότητες
  - ♦ Να ενθαρρύνουν τις επιχειρηματικές δραστηριότητες όλων των συνιστωσών της κοινωνίας και των κοινωνικών ομάδων, περιλαμβανομένων μεταξύ άλλων των ομάδων των μεταναστών, των γυναικών, των νέων, των εθνικών μειονοτήτων, των ατόμων διαφορετικού σεξουαλικού προσανατολισμού και των ανθρώπων με ειδικές ανάγκες
  - ♦ Να αναπτύξουν περαιτέρω πρότυπα διαχείρισης ποιότητας συμβατά με τις αρχές κατά των διακρίσεων, ίσης μεταχείρισης και δίκαιης αμοιβής

### Καλούν

- // *Επιχειρήσεις και εκπροσώπους αυτών, όπως τις Ομοσπονδίες Εργοδοτών και Βιομηχάνων, Εμπορικά και Βιομηχανικά Επιμελητήρια, Συντεχνίες και Οργανώσεις Στήριξης Επιχειρήσεων (εκκολαπτήρια και επιταχυντές επιχειρήσεων κλπ.):*
- ♦ Να αποτιμήσουν θετικά, να επιδοκιμάσουν και να δώσουν έμφαση στη διαφορετικότητα του εργατικού δυναμικού και των πολιτών
  - ♦ Να προσεγγίσουν στρατηγικά το θέμα της πολιτισμικής διαφορετικότητας
  - ♦ Να υποστηρίξουν ταλέντα και να τους δώσουν την ευκαιρία να εξελιχθούν
  - ♦ Να δημιουργήσουν κλίμα θετικής αλληλεπίδρασης, αμοιβαίας εκτίμησης, ισότητας και σεβασμού στον εργασιακό χώρο

.....

- ◆ Να αναγνωρίσουν περισσότερο και να προωθήσουν τα πλεονεκτήματα της διαφορετικότητας ως το βασικότερο κεφάλαιο της αγοράς εργασιακών θέσεων και των σύγχρονων πόλεων και κοινωνιών γενικά
- ◆ Να λάβουν υπόψη τον ρόλο των μεταναστών και των μειονοτήτων, καθώς και της διαφορετικότητας του εργατικού δυναμικού γενικά για μελλοντικές συμφωνίες και συμβάσεις

#### // *Οργανώσεις κοινωνικής δράσης:*

- ◆ Να ενδιαιτρίψουν στην καλύτερη ορατότητα και στην ενημέρωση για τα πλεονεκτήματα της διαφορετικότητας
- ◆ Να στηρίξουν τις προσπάθειες των Τοπικών Αρχών, Εθνικών Κυβερνήσεων, Επιχειρήσεων & Οργανισμών Εργασίας καθώς και των εκπροσώπων αυτών, ώστε να ενισχυθεί ο διάλογος και να διαδώσουν ευρέως στην κοινωνία τα αποτελέσματά του

#### // *Πανεπιστήμια, Εκπαιδευτικούς και Ερευνητικούς Φορείς:*

- ◆ Να παρέχουν τεχνολογική και ερευνητική υποστήριξη στο ανώτατο επίπεδο για τη διαχείριση της διαφορετικότητας στον εργασιακό χώρο
- ◆ Να συνεχίζουν να αποτελούν πρότυπο και παράδειγμα προς μίμηση για την κινητικότητα ανθρώπων και ιδεών, καθώς και τη διασυνοριακή μετάδοση γνώσεων

#### // *Αρμόδιες κρατικές Αρχές:*

- ◆ Να τυποποιήσουν πρότυπα διαφορετικότητας και μέτρα ποιότητας, αλλά και να τα προωθήσουν σε εθνική κλίμακα
- ◆ Να συντονίσουν την υλοποίηση της Σύστασης για Διαπολιτισμική Ενσωμάτωση και για να επιτευχθεί αυτός ο στόχος, να προωθηθεί ο Οδηγός « Διαπολιτισμική Πόλη Βήμα προς Βήμα», δίνοντας έμφαση στο κεφάλαιο της “Κοινωνικής και Πολιτιστικής Ζωής” καθώς και σε εκείνο των “Επιχειρήσεων και Εργασίας”, σε διάφορους τομείς, μέσω πολιτικών και σε ολόκληρη την εθνική επικράτειά τους
- ◆ Να δώσουν στις τοπικές Αρχές τις δέουσες εξουσίες για να διαχειριστούν αποτελεσματικά και αποδοτικά τη διαφορετικότητα
- ◆ Να στηρίξουν την αναγνώριση των προσόντων με βάση, για παράδειγμα, το Ευρωπαϊκό Διαβατήριο Προσόντων Προσφύγων του Συμβουλίου της Ευρώπης και να καθορίσουν ευέλικτα γλωσσικά πρότυπα για μη φυσικούς ομιλητές

### *Ευχαριστούν*

- ◆ Όλους τους δήμους, τους οργανισμούς και τα άτομα που είναι εταίροι και έλαβαν μέρος στο πρόγραμμα, καθώς και τα μέλη του Διαπολιτισμικού Συμβουλίου Λεμεσού
- ◆ Τη Γραμματεία του προγράμματος Διαπολιτισμικών Πόλεων, της Διεύθυνσης Προγραμμάτων Ενσωμάτωσης και Καταπολέμησης των Διακρίσεων του Συμβουλίου της Ευρώπης, για την οικονομική και διοικητική στήριξή τους.